

## Place à la braderie samedi à Villerupt



Philippe Marx et l'Union commerciale et artisanale de Villerupt organisent une braderie ce 16 juin. Photo Samuel MOREAU

Avec l'arrivée de l'été et de la Fête des pères, les commerçants de Villerupt se mobilisent à l'occasion de la braderie annuelle qui se déroulera dans les rues Carnot et Poincaré, ce samedi 16 juin. « Ce rendez-vous est devenu incontournable depuis des années, d'ailleurs je ne saurais dire quand elle a été instaurée, elle existe depuis toujours ! », indique Philippe Marx, président de l'Union commerciale et artisanale de Villerupt (Ucav). Une cinquantaine de camelots et artisans devraient être présents. « On trouvera de tout, des vêtements, des bibelots, des bijoux, des produits du terroir. Les commerçants locaux débatteront aussi sur des stands. » L'installation commencera dès 6 h du matin sous la houlette de Jean-Yves Paul qui procédera à la désignation des emplacements. Les clients seront attendus dès 8 h. « Dans ce climat de crise, les gens sont moroses, on espère que cette action fera du bien à Villerupt. Tout devient de plus en plus difficile, plusieurs boutiques devraient fermer dans la ville dans peu de temps, déplore Philippe Marx. Il faut essayer de rester optimiste malgré tout en essayant de faire bouger les choses. »

**Braderie à Villerupt, samedi 16 juin de 8 h à 19 h. Entrée libre.**

## URGENCES

**Ambulances**  
Tous secteurs : Ottaviani (tél. 03 82 89 03 39) et Servagi (tél. 03 82 44 04 54).

**Pharmacie**  
Villerupt-Thil-Hussigny : pour connaître la pharmacie de garde, s'adresser au 3237.

**MENUISERIE COLLIN** Fabricant - installation par nos soins  
Portes d'entrée et d'intérieur (création personnalisée, originalité garantie !)  
Fenêtres aux normes HQE (bois et mixte bois/aluminium). Volets battants et roulants.  
www.menuiserie-collin.com  
Tél. 03 87 61 19 56 - Zac Euromoselle sud - SEMÉCOURT

## CULTURE cinéma à villerupt

### Une première dose de films engagés



Le service culture de la ville a entamé un cycle de cinéma engagé, avec peu de spectateurs pour la première. Photo RL

Nicolas Merten, adjoint municipal chargé du service culture de la ville de Villerupt a programmé un cycle de séances de cinéma engagé au Rio, à raison d'une par mois.

Il a expliqué que « nous sommes dans une ville tournée vers le 7<sup>e</sup> art avec le Festival du film italien, dont l'essor va au-delà de la région. Il me semblait naturel au milieu des actions culturelles menées par la municipalité d'y introduire en complément une dose de cinéma et pas n'importe quel cinéma, celui de cinéastes engagés ».

La première a eu lieu au cinéma Rio, une salle se devant d'être exploitée toute l'année, avec la projection du

film, *Grandpuits et petites victoires*, d'Olivier Azam, produit par les Mutins de Pangée et distribué par les Films des deux rives.

Peu de spectateurs étaient présents, mais c'était le premier film du cycle et gageons que la suite attirera plus de monde. Le film d'Olivier Azam relate la lutte d'une grève engagée par les ouvriers de la raffinerie Total en Seine-et-Marne en octobre 2010 : c'est l'incarnation de la résistance aux grandes puissances économiques françaises. Nicolas Merten conseille « ne regardez pas simplement ce film, servez-vous en pour réfléchir et enricher votre indignation ».

## RLSERVICES

### Correspondants

**Villerupt** : Joséphine Schaus (tél. 03 82 89 45 07).  
**Crusnes, Errouville, Fillières, Thil, Brehain-la-Ville** : Rosaline Orlandini (tél. 03 82 89 30 05).  
**Boismont, Baslieux, Laix,**

**Bazailles, Ville-au-Montois** : Marie-Joséphine Curé (tél. 03 82 23 16 53).  
**Villers-la-Montagne, Morfontaine** : Denyse Norsa (tél. 03 82 44 07 34 ou 06 79 68 24 61).  
**Tiercelet** : Najia Dini (tél. 09 65 28 70 09).

## ENVIRONNEMENT

# Nettoyage de printemps malgré la pluie

La cinquième édition du nettoyage de printemps de Villerupt a donné des raisons d'espérer à la trentaine de participants. En effet, la collecte a engendré moins de travail que les années passées.

Le nettoyage de printemps prévu dimanche 3 juin a bien failli être annulé, vu les trombes d'eau qui se sont déversées à Villerupt, ce jour-là.

Pourtant, celles-ci n'ont pas refroidi, juste mouillé, la trentaine de volontaires, bien présents dès 9 h 30 sur le parking des résidences Molière pour répondre à l'appel de la municipalité.

La cinquième édition du nettoyage de printemps à Villerupt a donc bien eu lieu.

Dans le sillage d'Alain Casoni, maire de la ville, entouré de ses adjoints et conseillers municipaux, il convient de souligner la participation d'habitants du quartier et de quatre associations, le Boxing-Club de Villerupt, le Handball-Club de Villerupt, l'association Empreinte positive et Black Horses Country dont la fidélité à cette manifestation mérite d'être saluée puisqu'elle a participé à toutes les éditions.

### Une « raison d'espérer »

Tout ce petit monde, doté de gants, de pinces de préhension, de sacs poubelles et de sacs de tri fournis par les services techniques municipaux qui assureraient la logistique de l'opération, a procédé pendant la matinée au nettoyage des abords de l'aire de jeux et du boudodrome Molière, des rési-



Malgré la pluie, une trentaine de volontaires ont participé à la cinquième édition du nettoyage de printemps. Photo RL

dences de la Semiv (société économie mixte immobilière de Villerupt), des rues Molière, des Châtaigniers, Erckman-Chatrain et des immeubles Fourrier.

La collecte a engendré moins de travail que les années passées car le quartier est relative-

ment bien entretenu par les riverains. Richard Casinelli, adjoint municipal responsable du projet, a remarqué que « le quartier est très fréquenté avec la présence des immeubles, du terrain de foot et du boudodrome, mais il faut saluer le civisme des riverains qui respec-

tent leur lieu de vie. On peut y voir une raison d'espérer. Rappelons en tout état de cause que cette action n'a pas pour objet de se substituer aux services publics de nettoyage, sa vocation se veut avant tout symbolique, et il était avant tout important que cette démarche

citoyenne puisse être vue des habitants du quartier ».

La pluie n'a pas gâché cette matinée sympathique et elle s'est achevée par un moment de convivialité autour d'un verre de l'amitié bien mérité dans un établissement de la ville.

## VIE ASSOCIATIVE

# Amitié à la clinique des Peupliers

L'Amicale franco-italienne a rendu visite aux résidents de la clinique des Peupliers, avec lesquels Carlo Ségoloni et des membres du comité ont passé un après-midi en chansons rythmées par l'accordéon de Danielle et autour de gâteaux apportés par l'Amicale. Gisèle Chmielczyk, responsable Alpha santé, a célébré la fête des mères et des pères et les quatre anniversaires du mois. Des cadeaux ont été offerts. Les résidents ont remercié Nadine Kessler, l'animatrice qui a coordonné avec succès ce moment chaleureux.



L'Amicale franco-italienne a passé un après-midi récréatif pour la fête des mères et des pères à la clinique des Peupliers. Photo RL

## VILLERS-LA-MONTAGNE

# Leaking Joy au café Le Brothers : un joyeux concert

Après David Vincent, le prochain concert du Brothers-bar de Villers-la-Montagne concernera Leaking joy, un groupe de musique belge qui a la joie du public comme objectif. Rendez-vous ce vendredi.

Leaking Joy est une formation belge (Bastogne) rock-blues composée de quatre musiciens passionnés : Philippe Pahaut (batterie), Jacqy Kowalik (basse), Laurent Frédéric (guitare) et de Pierre Collin (chant/

guitare). Le trio initial créé en 2007 fut rejoint en 2010 par le second guitariste. Le quatuor crée une synergie dont les racines s'inspirent d'un rock pur et mélodique aux accents blues. La « set liste » éveillera l'intérêt

du public grâce essentiellement à des compositions issues d'une collaboration aux influences multiples, mais également à des reprises flamboyantes de groupes rock légendaires et de bluesmen. Ces reprises sont personnalisées

mais toujours dans le respect sacré de l'œuvre originale et de leurs prestigieux auteurs.

### Cinq ans de concerts

Leaking Joy est un groupe dont la vocation est avant tout de

satisfaire le public et les organisateurs en proposant diverses facettes d'un univers musical spécifique. Il se classe principalement dans le style pop-rock, avec des reflets de blues, alliant ainsi certaines contradictions entre pessimisme et optimisme.

En effet, Leaking Joy est un jeu de mots signifiant « la joie qui fuit comme un robinet », mais aussi, du fait de cette fuite, « la joie qui se répand ou qui se propage ».

Le répertoire est constitué en grande partie de compositions, mais aussi de musiques inspirées de grands classiques venant de groupes mythiques.

Voilà maintenant cinq ans que le groupe tourne en France, Belgique, ainsi qu'au Luxembourg. Impatient de faire découvrir ses mélodies au public, comme un animal mystérieux qui tourne dans une cage, un animal à trois pattes qui a déjà reçu beaucoup d'avis positifs quant à son expression musicale.

L'objectif principal est de faire découvrir une musique à la portée de tous, mais qui reste avant tout différente et originale, tout cela dans la passion, l'énergie et l'humilité.



Le quatuor crée une synergie dont les racines s'inspirent d'un rock pur et mélodique aux accents blues. Photo RL

**Concert vendredi 15 juin, à 21 h, au café Le Brothers à Villers-la-Montagne. Entrée gratuite.**

## à villerupt

## A JOURD'HUI

**Assemblée générale Tiercelet** : du Football-Club à 19h30, au stade de football.

## A NOTER

### Stationnement et circulation

**Villerupt.** — En raison de la réfection des passages piétons autour de la place Jeanne-d'Arc, l'Allée des Marronniers est barrière aujourd'hui. La section de route passant devant le Central-résidence également. La section de route passant devant l'église aussi. Le sens de circulation de la section de route entre le 10 et le 2 place Jeanne-d'Arc est inversé. Le stationnement sera interdit du 13 au 15 rue Maréchal-Joffre, jusqu'au samedi 16 juin, à 20 h inclus.

### Boxing-club

**Villerupt.** — Samedi 16 juin, le Boxing-club organise sa traditionnelle journée portes ouvertes à la salle Jean-Jaurès. Le programme est chargé, qui commencera le matin par une formation d'officiels BEA et pré-combat pour le comité départemental 54. Guy Roux, responsable régional Alsace-Lorraine et Eric Dusoulier, du CD 54, formeront les nouveaux ou actuels officiels. L'après-midi, après un barbecue, ils auront, une partie pratique l'après-midi sur les rings, avec les réunions prévues de BEA et PC. Entrée gratuite pour les amateurs de boxe.

### Vie religieuse

**Villerupt.** — La messe du samedi 16 juin sera célébrée à Fillières à 18 h 30. La messe du dimanche 17 juin sera célébrée à Cantebonne à 11 h et non à Villerupt Notre-Dame (concert). Pas de changement pour les baptêmes.

### Inscriptions à Paul-Langevin

**Villerupt.** — La directrice de l'école Paul-Langevin de Villerupt continue les inscriptions à la maternelle pour l'année scolaire 2012-2013. Sont concernés tous les enfants d'âge scolaire, dont ceux né avant septembre 2010. Se munir du livret de famille, du carnet de santé de l'enfant et de la fiche de pré-inscription scolaire délivrée par le service enfance de la mairie.

### Mariage

**Villerupt.** — Samedi 16 juin à 15 h 30 en mairie de Villerupt, sera célébré le mariage de Gil Salis, ingénieur environnement sites et sols pollués et de Laura Pilarczyk, comptable.

## FILLIÈRES

### Exposition

Après les époux Podda, c'est un plongeur dans le monde aquatique qui attend les visiteurs pour trois semaines au musée campagnard. Cette nouvelle exposition risque d'en surprendre plus d'un. C'est un enfant du pays, Hubert Sibella, passionné de marine qui présente pour la toute première fois ses œuvres dans son village natal. L'entrée est gratuite.

## TIERCELET

### Feux de la Saint-Jean

Comme tous les ans, l'amicale des anciens de Tiercelet organise les feux de la Saint-Jean le samedi 16 juin, à partir de 18 h sur le parking de la salle polyvalente. Des saucisses-frites, crêpes, glaces seront disponibles sur place.

**Pour tous renseignements : M. Bolly 03 82 89 53 32.**

### Fête de la Musique

L'association Tiercelet en fêtes et le karaté Do organisent le samedi 16 juin la fête de la Musique. Groupes de musique et démonstrations ponctueront cette soirée à quelques pas de la mairie. Le programme est prévu comme suit : à partir de 18 h, le groupe Reflex ; 19 h 15, le groupe Ever Dream ; 20 h 30, le club Dérathée ; 21 h 45, le groupe Dressk.

Ambiance country avec les Black Horses et démonstrations de zumba par le Tiercelet Karaté Do sont également au programme. Restauration et buvette seront assurées sur place.